



*Добро пожаловать в электронный бюллетень ФАО, который посвящен Повестке дня в области развития на период после 2015 года. В этом выпуске мы расскажем вам новости о предстоящем сопутствующем мероприятии, организованном учреждениями ООН, базирующимся в Риме, которое состоится в преддверии Третьей международной конференции по финансированию развития, запланированной на июль, и будет посвящено финансированию ЦУР2. Основная статья и фотогалерея будут посвящены участникам на сельском уровне и факторам перемен. Бубакер Бен-Белхассен, координатор деятельности, касающейся периода после 2015 года, расскажет о комплексном подходе к обеспечению продовольственной безопасности, питания и устойчивого сельского хозяйства, предусмотренном ЦУР2. Мы представим вашему вниманию буклет, в котором содержится перечень из 100 фактов о связи людей, продовольствия и планеты, а также, в международный год почв, мы предлагаем пакет материалов, содержащий истории, видео и инфографику, демонстрирующие связи между природными ресурсами и устойчивым развитием.*

- Команда программы ФАО «Период после 2015 года»

## Мелкие фермеры в центре внимания, поскольку мероприятие, организованное базирующимися в Риме учреждениями ООН, сосредоточится на финансировании

ЦУР 2: «Искоренение нищеты, достижение продовольственной безопасности и улучшение питания, а также содействие устойчивому сельскому хозяйству» - потребует приверженности и действий на национальном уровне, поддержка которым будет оказываться посредством вовлечения международного сообщества. Таковой была основная идея сопутствующего мероприятия, которое состоялось 17 апреля в Нью-Йорке на полях [Второй сессии по составлению документов](#) в рамках Третьей международной конференции по финансированию развития (FfD3).



Обсуждение в рамках группы экспертов, которое было организовано Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) и Всемирной продовольственной программой (ВПП) – учреждениями Организации Объединенных Наций, базирующимися в Риме – объединило множество участников для изучения мер политики и инвестиций, которые необходимы для успешной реализации ЦУР2, [предложенной в июле 2014](#) года межправительственной рабочей группой открытого состава (РГОС) Генеральной ассамблеи ООН по целям устойчивого развития (ЦУР).

Мероприятие состоялось непосредственно перед совместным заседанием в рамках процесса «Финансирование развития» (20-24 апреля) и межправительственными переговорами ГА ООН по повестке дня в области развития на период после 2015 года, а также менее чем за три месяца до саммита FfD, который пройдет с 13 по 16 июля в Аддис-Абебе.

Темами, которые вызвали наиболее оживленный обмен мнениями между экспертами и участниками из государств-членов, гражданского общества и исследовательских институтов, в ходе дискуссии, которая прошла под председательством Текеда Алему, постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций, стали: определение инвестиций, которые выходят за границу «традиционного бизнеса», механизмы финансирования с точки зрения глобальных партнерств, а также проблемы, которые встанут перед странами при подходе к финансированию ЦУР2, как интегрированного пакета.



«С принятием ЦУР мы повысили уровень устремлений», - сказал, начиная свое обращение, основной докладчик Джордж Уилфред Толбот, постоянный представитель Республики Гайана при Организации Объединенных Наций. «Я думаю, совершенно необходимо найти пути и средства для решения этой проблемы. Почему? Потому что голод лишает сотни миллионов людей возможности реализовывать свой потенциал и вносить свой вклад в прогресс человечества».

Г-н Толбот, который также является координатором переговоров по финансированию развития, сказал, что он и его коллега Гейр Педерсен, постоянный представитель Норвегии, отметили зону ЦУР2, как требующую «особого внимания» в рамках процесса.

«Борясь с проблемой голода и отсутствия продовольственной безопасности, мы вносим вклад в потенциал для достижения других целей», - сказал он. – «Это очень важно для решения проблемы бедности, так как свыше 75 процентов бедного населения проживают в сельских районах, и в значительной степени зависят от сельского хозяйства».

«Одной из задач, с которой мы сталкиваемся, является трансформация сельскохозяйственного сектора для обеспечения его жизнеспособности и устойчивости. Необходимо, чтобы молодежь увидела будущее за сельским хозяйством».

Взаимосвязь между ЦУР2 и другими целями была отмечена Сюзен Эке, советником-посланником постоянной миссии Норвегии при Организации Объединенных Наций, которая уделила особое внимание вопросам биоразнообразия, устойчивости к внешним воздействиям, рыболовства и гендерного равенства.

«Сельскохозяйственное биоразнообразие имеет решающее значение для обеспечения стабильности, устойчивости к внешним воздействиям, питания, а также для дальнейшей эволюции фермерства, а, следовательно, и для наличия постоянной продовольственной безопасности и средств к существованию у мелких фермеров», – сказала она.

## Цена голода

Гай Эверс, заместитель директора инвестиционного центра ФАО, заявил, что битва за искоренение нищеты и голода будет выиграна или проиграна именно в сельских районах.

«Несмотря на существенную миграцию сельского населения в города, крайняя нищета становится все более локализованной в сельских районах, где имеют место более низкие уровни государственных и частных инвестиций, менее развита инфраструктура, а наиболее уязвимым слоям населения доступно меньшее количество услуг, - сказал он. – Рост сельского хозяйства является более эффективным средством для снижения бедности, нежели рост в других секторах. Нам требуется больше инвестиций в сельское хозяйство».

Он сообщил, что ФАО ведет работу по обновлению отчета, который будет включать расчеты уровня инвестиций, необходимых для увеличения производства продовольствия, с целью искоренения голода к 2030 году.

Отмечая важность расширения применения передовых практик, Джозефина Стаббс, заместитель вице-президента МФСР, подчеркнула важность акцентирования внимания на мелких фермерах, которые являются крупнейшими инвесторами в сельское хозяйство. «Большинство продовольствия, потребляемого людьми в мире, производится мелкими фермерскими хозяйствами, - сказала она. – Они являются не проблемой, а частью решения. Мы видим, что мелким фермерским хозяйствам требуется доступ к рынкам, а также доступ к кредитам».

Амир Абдулла, заместитель исполнительного директора ВПП, изложил общее видение, которое разделяют три учреждения ООН, базирующиеся в Риме: «совместная работа в целях устранения причин, лежащих в основе голода, бедности и неполноценного питания».

«Мы занимаем единую позицию в дискуссиях и консультациях, посвященных тому, какие средства требуются для реализации новой повестки дня», - сказал он перед тем, как привлечь внимание к обзорному докладу учреждений, базирующихся в Риме, под названием *Food Security, Nutrition, and Sustainable Agriculture at Centre Stage on the Road to the Addis Ababa Conference*, который был представлен вниманию аудитории перед началом мероприятия.

Ожидается, что итоги конференции в Аддис-Абебе окажут существенное влияние на определение средств для осуществления Повестки дня в области развития на период после 2015 года, которая будет принята на Саммите на уровне глав государств и правительств, который пройдет с 25 по 27 сентября 2015 года.



## Равнение на новую повестку дня

Цели и индикаторы стали основной темой для обсуждения на третьей сессии межправительственных переговоров ГА ООН по вопросам Повестки дня «Период после 2015 года», которая проходила с 23 по 27 марта в Нью-Йорке. В ответ на просьбу координаторов IGNP Мачариа Камау из Кении и Дэвида Донохью из Ирландии, Джон Пуллингер (председатель Статистической комиссии ООН – СБ ООН) представил вниманию государств-членов рабочий проект [технического доклада](#) о глобальных индикаторах для ЦУР и целей.



ФАО, совместно с другими учреждениями системы ООН, участвовала в составлении рекомендаций к проекту доклада по 300 глобальным индикаторам целей по всем 17 ЦУР.

Ранее в этом месяце, 3-6 марта, на [46-ой сессии СБ ООН](#) одобрили формирование Межведомственной группы экспертов по показателям ЦРТ (МГЭ-ЦРТ), состоящей из государств-членов, а также поддержали создание Группы высокого уровня (ГВУ), состоящей из национальных статистических управлений (НСУ), в целях усиления наращивания потенциала, сотрудничества и координации по мониторингу повестки дня «Период после 2015 года». Региональные и международные организации будут участвовать в качестве наблюдателей в обеих новых группах.

Комиссия также одобрила [план разработки и внедрения показателей](#). Основные маркеры включают: июль 2015 года – подготовка первой записки о возможных глобальных индикаторах и системе индикаторов; декабрь 2015 года – предложение от МГЭ-ЦРТ, касающееся глобальных и универсальных индикаторов, а также системы индикаторов, для рассмотрения СБ ООН; март 2016 года – одобрение системы индикаторов на СБ ООН47.

## Соответствие ООН поставленным целям

Тем временем, дискуссия о роли, потенциале и готовности системы ООН поддержать страны в реализации Повестки дня в области развития на период после 2015 года идет полным ходом. Экономический и Социальный Совет ООН (ЭКОСОС) выпустил [план действий](#) для проводимого им процесса диалога о «долгосрочном позиционировании системы развития ООН», состоящего из семи сессий, семи семинаров и трех выездных совещаний, в период с января 2015 года по декабрь 2016 года.

## Пять источников перемен для устойчивого мира

В результате того, что акцент Повестки дня в области развития на период после 2015 года смещается с целей и задач к измерению и средствам, обсуждение строится вокруг инновационных путей решения наиболее актуальных проблем в мире. Стремление достичь 17 Целей устойчивого развития (ЦУР) и 169 задач потребует существенных вложений ресурсов, а также обмена знаниями, если устойчивому развитию суждено стать реальностью в период после 2015 года.



С повышением популярности инновационных идей среди людей, ответственных за принятие решений, у мер политики, направленных на пять основных источников перемен: **семейные фермерские хозяйства, сельских женщин, инвесторов в инфраструктуру, незащищенные слои населения и лиц, ответственных за разработку мер политики**, - появилась возможность оказать существенное и длительное влияние на экономики развивающихся стран, превращая людей в инвесторов и управляющих окружающей средой. Инвестирование в развитие сельских районов предлагает множество преимуществ для решения проблем нищеты и голода, способствуя росту национальной экономики и содействуя устойчивому использованию и управлению природными ресурсами.

[+ ЧИТАТЬ ПОЛНОСТЬЮ](#)

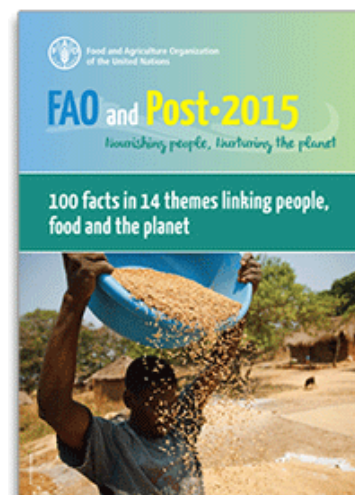


## 100 фактов в 14 темах о связи людей, продовольствия и планеты

Еда – это жизнь. Это фундаментальная связь между людьми и планетой. Плоды земли издавна поддерживают нас, но с течением времени появляется все больше признаков того, что наши способы обработки земли и обеспечения всех питанием должны быть пересмотрены.

Эти 100 фактов, которые базируются на 14 темах ФАО, являющихся ключевыми в Повестке дня «Период после 2015 года», проливают свет на связи между продовольственной безопасностью, устойчивым сельским хозяйством и использованием природных ресурсов.

1. 805 миллионов человек в мире, 11,3 процента мирового населения (или каждый девятый), страдают от голода.
2. Число голодающих снизилось более чем на 100 миллионов за последние десять лет и более чем на 209 миллионов с 1990-1992 гг.
3. Каждый четвертый житель стран Африки к югу от Сахары страдает от хронического голода, однако регионом с наибольшей численностью недоедающих является Южная Азия (276 миллионов).
4. В мире возможно производить достаточное количество продовольствия, чтобы должным образом накормить всех.
5. Право на питание выходит за рамки моральных обязательств; оно закреплено международным правом.



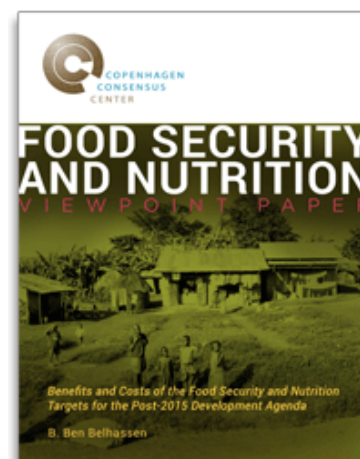
[+ ОТКРЫТЬ БУКЛЕТ, ЧТОБЫ ОЗНАКОМИТЬСЯ СО ВСЕМИ 100 ФАКТАМИ](#)

## ЦУР2 – комплексный взгляд

«ЦУР2, содержащиеся в докладе Рабочей группы открытого состава (РГОС) по целям устойчивого развития Генеральной ассамблеи ООН (ГА ООН), предлагают комплексный взгляд для обеспечения продовольственной безопасности, питания и устойчивого сельского хозяйства, а также для устойчивого использования и управления природными ресурсами», - пишет Бубакер Бен-Белхассен (координатор деятельности, касающейся периода после 2015 года, и директор отдела торговли и рынков) в [статье о позиции](#), опубликованной центром «Копенгагенский консенсус».

Противопоставляя подход подходу, принятому Целями развития тысячелетия, он подчеркивает цели ЦУР2, которые направлены на критическую важность масштабов отсутствия продовольственной безопасности, полного спектра недоедания, производительности и доходов мелких фермеров, устойчивости систем производства сельскохозяйственной продукции и устойчивого использования биоразнообразия и генетических ресурсов. Различные целевые задачи в рамках других предложенных Целей (1, 6, 12, 14 и 15) дополняют картину, так как направлены на решение проблем, связанных с бедностью в сельских районах, землепользованием, водными ресурсами, управлением, потерями продовольствия и отходами, океанами и морскими ресурсами, лесами, горами, землями и почвами.

[+ ПРОЧИТАТЬ СТАТЬЮ ПОЛНОСТЬЮ](#)





## Год почв и цели устойчивого развития

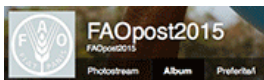
Возможно, ее роль не кажется настолько очевидной, как роль зеленого леса, или настолько жизненно важной, как роль свежей воды, но с виду неприглядная почва является природным ресурсом, значение которого не менее важно для поддержания жизни на Земле. Почва обеспечивает растения и деревья питательными веществами, водой и минеральными веществами, хранит запасы углерода, а также является домом для миллиардов насекомых, мелких животных, бактерий и многих других микроорганизмов. Однако количество плодородной почвы на планете уменьшается с тревожной скоростью, ставя под угрозу возможности фермеров выращивать продукты питания, с целью обеспечения ими населения планеты, численность которого, по прогнозам, достигнет девяти миллиардов к 2050 году.



Почвы, как одна из 14 целей устойчивого развития, определенных ФАО, стала одной из приоритетных тем, которые обсуждались в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке, где в настоящее время проходят межправительственные переговоры по повестке дня в области развития на период после 2015 года. Подчеркивая важность 2015 года, в котором мировое сообщество согласует новую рамочную программу глобального развития для достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ), Организация Объединенных Наций объявила его Международным годом почв.

- [Прочитать полностью](#): 5 причин, почему почва имеет ключевое значение для устойчивого будущего планеты
- [Посмотреть видео](#): «Здоровые почвы для здоровой планеты» - Рональд Варгас, специалист по вопросам управления почвами и земельными ресурсами ФАО
- [Посмотреть инфографику](#): С земли начинается пища.

## МАТЕРИАЛЫ



### Фокус на сельское хозяйство

Данная фотогалерея иллюстрирует то, каким образом инвестиции в экономическое положение населения сельских районов могут быть вознаграждены устойчивым развитием. [+ ПОДРОБНЕЕ](#)



### Новости ФАО в стиле Guardian

Следите за последними новостями, материалами и эксклюзивными интервью на странице партнера ФАО, в специальном онлайн-разделе Guardian, посвященном устойчивому развитию. [+ ПОДРОБНЕЕ](#)

## График

С приближением дня принятия Повестки дня в области развития на период после 2015 года, предлагаем вам ознакомиться с нашим календарем мероприятий, посвященных «Периоду после 2015 года», и отметить ключевые даты. [+ПОДРОБНЕЕ](#)



**1400+** подписчиков в Твиттере [@FAOpost2015](#)

Присоединяйтесь к более чем 1400 подписчикам нашего твиттер-аккаунта и получайте самые актуальные новости о процессе «Период после 2015 года»



## СКОРО...

**SOFI 2015** – Положение дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире 2015 (SOFI 2015), основная публикация ФАО, содержащая обновленные [оценки недоедания](#), будет опубликована в мае 2015 года - года, в котором будут подведены итоги Целей развития тысячелетия.

## Награды за достижения ЦРТ в борьбе с голодом –

Это мероприятие, проводимое ФАО в июне, отмечает те страны, которые добились наибольших успехов в [борьбе с голодом](#), посредством достижения ЦРТ и целей Всемирного продовольственного саммита (ВПС).

---

### ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ...?

/// [Неполноценное питание](#) является самой главной причиной заболеваний в мире.

### КОРОТКО О ГЛАВНОМ

/// Только 27 процентов мирового населения имеет достаточную [социальную защиту](#). Половина мирового населения ее полностью лишена.

---

### ССЫЛКИ

- Финансирование развития  
<http://www.un.org/esa/ffd>
- Доклад Группы друзей Председателя по более широким показателям прогресса  
<http://unstats.un.org/unsd/broaderprogress>
- Action/2015  
<http://www.action2015.org>
- 2015 – время глобальных действий (ООН)  
<http://www.un.org/sustainabledevelopment>
- Гражданин мира (Global Citizen)  
<https://www.globalcitizen.org/en>
- Политика и практика устойчивого развития  
<http://sd.iisd.org>